



Kumitat għall-Baġits

2018/0247(COD)

22.11.2018

OPINJONI

tal-Kumitat għall-Baġits

għall-Kumitat għall-Affarijiet Barranin

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA II)
(COM(2018)0465 – C8-0274/2018 – 2018/0247(COD))

Rapporteur għal opinjoni: Ivana Maletić

PA_Legam

ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

L-IPA għandu rwol importanti fit-tkabbir bħala l-istrument ewlieni għat-tnejn tal-pajjiżi kandidati u tal-pajjiżi kandidati potenzjali għall-proċess tan-negozjati u lejn sħubija sħiħa. Il-proċess ta' tkabbir isaħħaħ il-paċi, id-demokrazija u l-istabbiltà fl-Ewropa u jippermetti li l-Unjoni tkun ippożizzjonata aħjar biex tindirizza sfidi dinjija.

L-IPA għie ppożizzjonat fil-baġit tal-UE bħala element ewlieni tal-politika tal-azzjoni esterna u għandu jkollu rabta mill-qrib ma' programmi tal-azzjoni esterna oħrajn. Barra minn hekk għandha tiġi żgurata l-konsistenza ma' politiki u programmi oħrajn rilevanti tal-Unjoni.

Sfidi godda bħall-migrazzjoni, is-sigurtà, il-protezzjoni tal-ambjent u t-tibdil fil-klima huma nkluzi fl-IPA III u għalhekk ir-rapporteur tappoġġja l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea li talloka 1,2 darbiet aktar fondi lill-IPA li jmiss meta mqabbel mal-IPA II fil-QFP 2014-2020 attwali. Ir-rapporteur tenfasizza l-importanza ta' programmazzjoni strateġika u kejl tal-prestazzjoni fl-IPA III kif ukoll il-ħtieġa għal aktar flessibbiltà fir-rispons għall-isfidi u l-kriżijiet mhux prevedibbli.

L-IPA II ikkontribwixxa għall-implimentazzjoni tar-riformi f'oqsma ewlenin, bħall-ġudikatura, il-ġlieda kontra l-korruzzjoni, l-amministrazzjoni pubblika u l-inklużjoni soċjali, u appoġġja l-allinjament progressiv mal-leġiżlazzjoni u l-istandards tal-UE, u bl-IPA III se jkun hemm bżonn ta' appoġġ akbar biex tissaħħaħ l-enfasi fuq l-iżvilupp ekonomiku u ħalli jitjiebu l-kompetittività u t-tiħiħ tal-istituzzjonijiet demokratiċi u r-riforma tal-amministrazzjoni pubblika.

Il-Kummissjoni għandha tiegħu l-azzjonijiet xierqa biex taċċellera l-assorbiment tal-fondi tal-IPA, b'mod partikolari fis-snin bikrin, biex jiġi evitat xogħol strutturali pendenti fil-kuntrattar u pagamenti. L-istruttura ġenerali tal-istrumenti u tal-proċeduri amministrattivi u finanzjarji għandha tiġi ssimplifikata u, għandha tingħata aktar assistenza teknika għandha tiġi pprovduta biex jingħata appoġġ lill-bini tal-kapaċità, lit-tnejn tal-proġetti, l-ikkuntrattar u l-implimentazzjoni.

Ir-rapporteur jenfasizza l-importanza tal-koerenza u tal-kumplimentarjetà bejn il-politiki interni u esterni tal-Unjoni, kif ukoll bejn l-istrumenti esterni nfushom, biex jiġu pprovduti sinerġiji u valur miżjud għoli tal-UE.

EMENDI

Il-Kumitat għall-Baġits jistieden lill-Kumitat għall-Affarijiet Barranin, bħala l-kumitat responsabbli, biex jieħu inkunsiderazzjoni l-emendi li ġejjin:

Emenda 1

Proposta għal regolament

Premessa 7

<i>Test propost mill-Kummissjoni</i>	<i>Emenda</i>
(7) Jenħtieġ li tiġi pprovduta wkoll	(7) Jenħtieġ li tiġi pprovduta wkoll
AD\1169182MT.docx	PE626.961v02-00
3/16	

assistenza f'konformità mal-ftehimiet konkluzi mill-Unjoni mal-benefiċjarji elenkati fl-Anness I Jenħtieg li l-assistenza tkun tiffoka l-aktar fuq l-għajnuna lill-benefiċjarji elenkati fl-Anness I biex isaħħu l-istituzzjonijiet demokratiċi u l-istat tad-dritt, biex jirrifurmaw l-amministrazzjoni ġudizzjarja u pubblika, biex jirrispettaw id-drittijiet fundamentali u biex jippromwovu l-ugwaljanza bejn is-sessi, it-tolleranza, l-inkluzjoni soċjali u n-nondiskriminazzjoni. Jenħtieg ukoll li l-assistenza ssostni l-prinċipji u d-drittijiet ewlenin kif definiti fil-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali.¹⁷ Jenħtieg li l-assistenza tkompli tappoġġja l-isforzi tagħhom biex javvanzaw fil-kooperazzjoni reġjonali, makroreġjonali u transfruntiera kif ukoll fl-iżvilupp territorjali, inkluż permezz tal-implimentazzjoni tal-istrategġiji makroreġjonali tal-UE. Jenħtieg ukoll li ssaħħaħ l-iżvilupp soċjali u ekonomiku u l-governanza ekonomika tagħhom, filwaqt li tinfed agenda tat-tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziva, inkluż permezz tal-implimentazzjoni ta' politiki ta' żvilupp reġjonali, ta' agrikoltura u żvilupp rurali, soċjali u tal-impjiegi, u l-iżvilupp tal-ekonomija u s-soċjetà diġitali, f'konformità wkoll mal-inizjattiva emblematika l-Agenda Diġitali għall-Balkani tal-Punent.

¹⁷ Il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali pproklamat solennement mill-Parlament Ewropew, mill-Kunsill u mill-Kummissjoni fis-Summit Soċjali għall-Impjiegi Ġusti u t-Tkabbir li sar f'Gothenburg fis-17 ta' Novembru 2017.

Emenda 2

Proposta għal regolament

Premessa 9

PE626.961v02-00

4/16

AD\1169182MT.docx

assistenza f'konformità mal-ftehimiet konkluzi mill-Unjoni mal-benefiċjarji elenkati fl-Anness I Jenħtieg li l-assistenza tkun tiffoka l-aktar fuq l-għajnuna lill-benefiċjarji elenkati fl-Anness I biex isaħħu l-istituzzjonijiet demokratiċi u l-istat tad-dritt, biex jirrifurmaw l-amministrazzjoni ġudizzjarja u pubblika, biex jirrispettaw id-drittijiet fundamentali u biex jippromwovu l-ugwaljanza bejn is-sessi, it-tolleranza, l-inkluzjoni soċjali u n-nondiskriminazzjoni. Jenħtieg ukoll li l-assistenza ssostni l-prinċipji u d-drittijiet ewlenin kif definiti fil-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali.¹⁷ Jenħtieg li l-assistenza tkompli tappoġġja l-isforzi tagħhom biex javvanzaw fil-kooperazzjoni reġjonali, makroreġjonali u transfruntiera kif ukoll fl-iżvilupp territorjali, inkluż permezz tal-implimentazzjoni tal-istrategġiji makroreġjonali tal-UE ***bil-ghan li jinghelbu l-ostakoli ġeografici u kulturali, jiġu żviluppati relazzjonijiet tajba ta' viċinat u tinkiseb ir-rikonċiljazzjoni.*** Jenħtieg ukoll li ssaħħaħ l-iżvilupp soċjali u ekonomiku u l-governanza ekonomika tagħhom, filwaqt li tinfed agenda tat-tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluziva, inkluż permezz tal-implimentazzjoni ta' politiki ta' żvilupp reġjonali, ta' agrikoltura u żvilupp rurali, soċjali u tal-impjiegi, u l-iżvilupp tal-ekonomija u s-soċjetà diġitali, f'konformità wkoll mal-inizjattiva emblematika l-Agenda Diġitali għall-Balkani tal-Punent.

¹⁷ Il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali pproklamat solennement mill-Parlament Ewropew, mill-Kunsill u mill-Kummissjoni fis-Summit Soċjali għall-Impjiegi Ġusti u t-Tkabbir li sar f'Gothenburg fis-17 ta' Novembru 2017.

(9) Il-kooperazzjoni strateġika u operazzjonali msaħħa bejn l-Unjoni u l-benefiċjarji elenkati fl-Anness I dwar **is-sigurtà** hija kruċjali biex it-theddid ta' terroriżmu u għas-sigurtà jiġi indirizzat effettivament u effiċjentement.

(9) Il-kooperazzjoni strateġika u operazzjonali msaħħa bejn l-Unjoni u l-benefiċjarji elenkati fl-Anness I dwar **kwistjonijiet ta' sigurtà u difiża** hija kruċjali biex it-theddid ta' terroriżmu u għas-sigurtà jiġi indirizzat effettivament u effiċjentement.

Emenda 3

Proposta għal regolament Premessa 13

(13) Il-benefiċjarji elenkati fl-Anness I hemm bżonn li jkunu ppreparati aħjar sabiex jindirizzaw l-isfidi dinjija, bħall-iżvilupp sostenibbli u t-tibdil fil-klima, u li jallinjaw ruħhom mal-isforzi tal-Unjoni biex tindirizza dawk il-kwistjonijiet. Biex jirrifletti l-importanza li t-tibdil fil-klima jiġi indirizzat konformi mal-impenji tal-Unjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Pariġi u l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli (SDGs – Sustainable Development Goals), dan il-programm għandu jikkontribwixxi biex jintegra l-azzjoni klimatika fil-politiki tal-Unjoni u biex tinkiseb il-mira globali ta' 25 % tal-infiq baġitarju tal-UE li jappoġġa l-oġġettivi klimatiċi. L-azzjonijiet li jaqgħu taħt dan il-Programm huma mistennija li jikkontribwixxu **16 %** tal-pakkett finanzjarju kumplessiv tal-Programm favur oġġettivi klimatiċi. L-azzjonijiet rilevanti se jiġu identifikati matul it-tnejnija u l-implimentazzjoni tal-Programm, u l-kontribuzzjoni kumplessiva minn dan il-programm jenhtieg li tkun parti mill-evalwazzjonijiet u mill-proċessi ta' rieżami rilevanti.

(13) Il-benefiċjarji elenkati fl-Anness I hemm bżonn li jkunu ppreparati aħjar sabiex jindirizzaw l-isfidi dinjija, bħall-iżvilupp sostenibbli u t-tibdil fil-klima, u li jallinjaw ruħhom mal-isforzi tal-Unjoni biex tindirizza dawk il-kwistjonijiet. Biex jirrifletti l-importanza li t-tibdil fil-klima jiġi indirizzat konformi mal-impenji tal-Unjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Pariġi u l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli (SDGs – Sustainable Development Goals), dan il-programm għandu jikkontribwixxi biex jintegra l-azzjoni klimatika fil-politiki tal-Unjoni u biex tinkiseb il-mira globali ta' **mill-anqas 25 %** tal-infiq baġitarju tal-UE li jappoġġa l-oġġettivi klimatiċi **fuq il-perjodu tal-QFP 2021-2027, u mira annwali ta' 30 %, malajr kemm jista' jkun, sa mhux aktar tard mill-2027.** L-azzjonijiet li jaqgħu taħt dan il-Programm huma mistennija li jikkontribwixxu **20 %** tal-pakkett finanzjarju kumplessiv tal-Programm favur oġġettivi klimatiċi. **Fil-każ ta' tniġġis transkonfinali, il-prijorità tal-infiq tal-IPA jenhtieg li tinghata għat-tnejnija u l-implimentazzjoni tal-proġetti li se jeliminaw it-tniġġis transkonfinali.** L-azzjonijiet rilevanti se jiġu identifikati matul it-tnejnija u l-implimentazzjoni tal-Programm, u l-kontribuzzjoni kumplessiva

minn dan il-programm jenhtieg li tkun parti mill-evalwazzjonijiet u mill-proċessi ta' riezami rilevanti.

Emenda 4

Proposta għal regolament Premessa 14

Test propost mill-Kummissjoni

(14) Jenhtieg li l-azzjonijiet li jaqgħu taħt dan l-Istrument jappoġġaw l-implimentazzjoni tal-Aġenda 2030 għall-Iżvilupp Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti bħala agenda universali, li għaliha l-UE u l-Istati Membri tagħha huma kompletament impenjati, u li l-benefiċjarji kollha mnizzlin fl-Anness I approvaw.

Emenda

(14) Jenhtieg li l-azzjonijiet li jaqgħu taħt dan l-Istrument jappoġġaw l-implimentazzjoni tal-Aġenda 2030 għall-Iżvilupp Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti bħala agenda universali, li għaliha l-UE u l-Istati Membri tagħha huma kompletament impenjati, u li l-benefiċjarji kollha mnizzlin fl-Anness I approvaw. ***F'dan il-kuntest, għandha tingħata attenzjoni speċifika lill-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli 1 “L-ebda faqar”, 5 “Ugwaljanza bejn is-sessi”, 7 “Energija affordabbli u nadifa”, 8 “Xogħol diċenti u tkabbir ekonomiku”, 9 “Industrija, innovazzjoni u infrastruttura”, 10 “Inugwaljanzi imnaqqsa”, 11 “Bliet u komunitajiet sostenibbli”, 13 “Azzjoni klimatika” u 16 “Paċi, ġustizzja u istituzzjonijiet b'saħħithom”.***

Emenda 5

Proposta għal regolament Premessa 16

Test propost mill-Kummissjoni

(16) Jenhtieg li l-Kummissjoni u l-Istati Membri jiżguraw il-konformità, il-koerenza u l-komplementarjetà tal-assistenza tagħhom, b'mod partikolari permezz ta' konsultazzjonijiet regolari u skambji frekwenti ta' informazzjoni matul il-fażijiet differenti taċ-ċiklu tal-assistenza. Jenhtieg li jittieħdu wkoll il-passi meħtieġa sabiex tiġi żgurata koordinazzjoni u

Emenda

(16) Jenhtieg li l-Kummissjoni u l-Istati Membri jiżguraw il-konformità, il-koerenza u l-komplementarjetà tal-assistenza tagħhom, b'mod partikolari permezz ta' konsultazzjonijiet regolari u skambji frekwenti ta' informazzjoni matul il-fażijiet differenti taċ-ċiklu tal-assistenza. Jenhtieg li jittieħdu wkoll il-passi meħtieġa sabiex tiġi żgurata koordinazzjoni u

komplementarjetà aħjar, inkluż permezz ta' konsultazzjonijiet regolari, ma' donaturi oħrajn. Ir-rwol tas-soċjetà ċivili jenħtieg li jiġi msahħaħ kemm fil-programmi implimentati permezz ta' korpi ta' governanza u bħala benefiċjarju dirett tal-assistenza tal-Unjoni.

komplementarjetà aħjar, inkluż permezz ta' konsultazzjonijiet regolari, ma' donaturi oħrajn. **Jenħtieg li l-assistenza tara li tiżgura l-allinjament mal-istrateġija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inklużiv, li tohloq arranġamenti għall-prinċipju ta' shubija u wkoll approċċ integrat għall-iżvilupp territorjali.** Ir-rwol tas-soċjetà ċivili jenħtieg li jiġi msahħaħ kemm fil-programmi implimentati permezz ta' korpi ta' governanza u bħala benefiċjarju dirett tal-assistenza tal-Unjoni.

Emenda 6

Proposta għal regolament Premessa 18

Test propost mill-Kummissjoni

(18) Huwa fl-interess tal-Unjoni li tassisti l-benefiċjarji elenkati fl-Anness I fl-isforzi tagħhom għar-riforma bil-hsieb ta' shubija fl-Unjoni. Jenħtieg li l-assistenza tiġi ġestita b'enfasi qawwija fuq ir-riżultati u b'inċentivi għal dawk li juru l-impenn tagħhom għar-riforma permezz tal-implimentazzjoni effiċjenti tal-assistenza ta' qabel l-adeżjoni u l-progress lejn l-ilħuq tal-kriterji tas-shubija.

Emenda

(18) Huwa fl-interess tal-Unjoni li tassisti l-benefiċjarji elenkati fl-Anness I fl-isforzi tagħhom għar-riforma bil-hsieb ta' shubija fl-Unjoni. Jenħtieg li l-assistenza tiġi ġestita b'enfasi qawwija fuq ir-riżultati u b'inċentivi għal **użu aktar effettiv u effikaċi tal-fondi għal** dawk li juru l-impenn tagħhom għar-riforma permezz tal-implimentazzjoni effiċjenti tal-assistenza ta' qabel l-adeżjoni u l-progress lejn l-ilħuq tal-kriterji tas-shubija, **billi jinkisbu tibdiliet pożittivi fl-ambjent soċjoekonomiku u fir-risposta tagħhom għall-isfidi attwali.**

Emenda 7

Proposta għal regolament Premessa 19

Test propost mill-Kummissjoni

(19) It-tranzizzjoni minn ġestjoni diretta mill-Kummissjoni tal-fondi ta' qabel l-adeżjoni għal ġestjoni indiretta mill-benefiċjarji mnizzlin fl-Anness I jenħtieg li

Emenda

(19) It-tranzizzjoni minn ġestjoni diretta mill-Kummissjoni tal-fondi ta' qabel l-adeżjoni għal ġestjoni indiretta mill-benefiċjarji mnizzlin fl-Anness I jenħtieg li

tkun progressiva u li timxi mal-kapaċitajiet rispettivi ta' dawk il-benefiċjarji. Jenħtieg li l-assistenza tkompli tagħmel użu mill-istrutturi u mill-istrumenti li wrew kemm huma ta' valur fil-proċess ta' qabel l-adeżjoni.

tkun progressiva u li timxi mal-kapaċitajiet rispettivi ta' dawk il-benefiċjarji. ***It-tranżizzjoni għal ġestjoni indiretta mill-benefiċjarji jenħtieg li tiġi sospiża jew imreġġa' lura f'każ li dawk il-kapaċitajiet jevolvu b'mod negattiv.*** Jenħtieg li l-assistenza tkompli tagħmel użu mill-istrutturi u mill-istrumenti li wrew kemm huma ta' valur fil-proċess ta' qabel l-adeżjoni.

Emenda 8

Proposta għal regolament Premessa 19 a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(19a) Jenħtieg li l-implimentazzjoni ssir aktar mghaġġla u jenħtieg li l-Kummissjoni ttipprovi assistenza teknika lill-benefiċjarji għall-istabbiliment ta' ġestjoni finanzjarja tajba u ta' sistema ta' kontroll u bini ta' kapaċità biex jiġi jtejjew il-proġetti futuri, il-proċeduri ta' kuntrattar u monitoraġġ u l-implimentazzjoni tar-riformi strutturali li għandhom jappoġġaw il-kisba tal-għanijiet kif ukoll il-prestazzjoni tal-IPA.

Emenda 9

Proposta għal regolament Premessa 20

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(20) L-Unjoni jenħtieg li tfittex l-aktar użu effiċjenti tar-riżorsi disponibbli sabiex tottimizza l-impatt tal-azzjoni esterna tagħha. Dan jenħtieg li jinkiseb permezz ***tal-koerenza*** u l-komplementarjetà ***bejn*** l-istrumenti ta' finanzjament estern tal-Unjoni, kif ukoll permezz tal-ħolqien ta' sinerġiji ma' politiki u programmi ***tal-Unjoni*** oħrajn. Dan jinkludi, fejn huwa rilevanti, il-koerenza u l-komplementarjetà

(20) L-Unjoni jenħtieg li tfittex l-aktar użu effiċjenti tar-riżorsi disponibbli sabiex tottimizza l-impatt tal-azzjoni esterna tagħha ***filwaqt li tevita l-miri doppji u l-irduppar.*** Dan jenħtieg li jinkiseb permezz ***ta' koerenza*** u l-komplementarjetà ***konsistenti u b'saħħitha fost*** l-istrumenti ta' finanzjament estern tal-Unjoni, kif ukoll permezz tal-ħolqien ta' sinerġiji ma' politiki u ***azzjonijiet esterni, riżorsi u*** programmi

mal-assistenza makrofinanzjarja.

ta' finanzjament ohrajn *tal-Unjoni*. Dan jinkludi, fejn huwa rilevanti, il-koerenza u l-komplementarjetà mal-assistenza makrofinanzjarja.

Emenda 10

Proposta għal regolament

Premessa 26

Test propost mill-Kummissjoni

(26) L-azzjonijiet esterni spiss jiġu implimentati f'ambjent volatili ħafna u jkun hemm bżonn adattament rapidu u kontinwu għall-htigijiet li qed jevolvu tas-sħab tal-Unjoni u għal sfidi dinjija għad-drittijiet tal-bniedem, id-demokrazija u l-governanza tajba, is-sigurtà u l-istabbiltà, it-tibdil fil-klima u l-ambjent, u l-migrazzjoni irregolari u l-għeruw tagħha. Li l-prinċipju tal-prevedibbiltà jiġi rikonċiljat mal-htieġa ta' reazzjoni rapida għal htigijiet godda, għaldaqstant, jimplika li l-implimentazzjoni finanzjarja tal-programmi tiġi adattata. Biex tiżdied l-abbiltà tal-Unjoni li tirrispondi għal htigijiet imprevisi, filwaqt li jiġi rrispettat il-prinċipju li l-baġit tal-Unjoni jiġi stabbilit annwalment, ir-Regolament jenħtieġ li jippreserva l-possibbiltà li jiġu applikati l-flessibilitajiet diġà permessi mir-Regolament Finanzjarju għal politiki ohrajn, jiġifieri trasferimenti u impenji mill-ġdid ta' fondi impenjati, biex jiġi żgurat użu effiċjenti tal-fondi tal-UE, kemm għaċ-ċittadini tal-UE u għall-benefiċjarji mniżżlin fl-Anness I, biex b'hekk jiġu massimizzati l-fondi tal-UE disponibbli għall-interventi ta' azzjoni esterna tal-UE.

Emenda

(26) L-azzjonijiet esterni spiss jiġu implimentati f'ambjent volatili ħafna u jkun hemm bżonn adattament rapidu u kontinwu għall-htigijiet li qed jevolvu tas-sħab tal-Unjoni u għal sfidi dinjija għad-drittijiet tal-bniedem, id-demokrazija u l-governanza tajba, is-sigurtà, *id-difiża* u l-istabbiltà, it-tibdil fil-klima u l-ambjent, u l-migrazzjoni irregolari u l-għeruw tagħha. Li l-prinċipju tal-prevedibbiltà jiġi rikonċiljat mal-htieġa ta' reazzjoni rapida għal htigijiet godda, għaldaqstant, jimplika li l-implimentazzjoni finanzjarja tal-programmi tiġi adattata. Biex tiżdied l-abbiltà tal-Unjoni li tirrispondi għal htigijiet imprevisi, filwaqt li jiġi rrispettat il-prinċipju li l-baġit tal-Unjoni jiġi stabbilit annwalment, ir-Regolament jenħtieġ li jippreserva l-possibbiltà li jiġu applikati l-flessibilitajiet diġà permessi mir-Regolament Finanzjarju għal politiki ohrajn, jiġifieri trasferimenti u impenji mill-ġdid ta' fondi impenjati, biex jiġi żgurat użu effiċjenti tal-fondi tal-UE, kemm għaċ-ċittadini tal-UE u għall-benefiċjarji mniżżlin fl-Anness I, biex b'hekk jiġu massimizzati l-fondi tal-UE disponibbli għall-interventi ta' azzjoni esterna tal-UE. *Jenħtieġ li jiġi jithallew forom addizzjonali ta' flessibbiltà bhal pereżempju r-riallokazzjoni fost il-prijoritajiet, il-qsim ta' proġetti f'fażijiet differenti u l-ikkuntrattar eċċessiv.*

Emenda 11

Proposta għal regolament Artikolu 3 – paragrafu 2 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) Li jsaħħaħ l-iżvilupp ekonomiku u soċjali **inkluż** permezz ta' iktar konnettività u żvilupp reġjonali, ta' politiki ta' agrikoltura u żvilupp rurali, ta' politiki soċjali u tal-impjiegi, li jsaħħaħ il-ħarsien tal-ambjent, li jżid ir-reżiljenza għat-tibdil fil-klima, li jaċcellera t-tranżizzjoni lejn ekonomija b'livell baxx ta' emissjonijiet ta' karbonju **u** li jiżviluppa l-ekonomija u s-soċjetà digitali.

Emenda

(d) Li jsaħħaħ l-iżvilupp ekonomiku u soċjali **u l-kompetittività** permezz ta' iktar konnettività u żvilupp reġjonali, ta' politiki ta' agrikoltura u żvilupp rurali, ta' politiki soċjali u tal-impjiegi, li jsaħħaħ il-ħarsien tal-ambjent, li jżid ir-reżiljenza għat-tibdil fil-klima, li jaċcellera t-tranżizzjoni lejn ekonomija b'livell baxx ta' emissjonijiet ta' karbonju, li jiżviluppa l-ekonomija u s-soċjetà digitali, **jtejjeb in-negozju u l-klima għall-investment, ihegġeġ l-ispeċjalizzazzjoni intelligenti, l-iżvilupp tal-hiliet, ir-riċerka u l-innovazzjoni u l-holqien ta' opportunitajiet ta' impjeg, b'mod partikolari għaž-żgħažagh.**

Emenda 12

Proposta għal regolament Artikolu 4 - paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni tal-IPA III għall-perjodu 2021 – 2027 għandu jkun ta' EUR 14 **500 000** 000 fi prezzijiet kurrenti.

Emenda

1. Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni tal-IPA III għall-perjodu 2021-2027 għandu jkun ta' EUR **13 009 976 000 fi prezzijiet tal-2018 (EUR 14 663 401 000** fi prezzijiet kurrenti).

Emenda 13

Proposta għal regolament Artikolu 4 - paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-ammont imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jintuża għall-assistenza teknika u **amministrativa** għall-implimentazzjoni tal-

Emenda

2. L-ammont imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jintuża għall-assistenza teknika u **amministrattiva** għall-implimentazzjoni

Programm, bhall-attivitajiet ta' thejjija, ta' monitoraġġ, ta' kontroll, ta' awditu u ta' evalwazzjoni inklużi sistemi tat-teknoloġija tal-informazzjoni korporattivi, u kwalunkwe attività relatata mat-thejjija tal-programm suċċessur għall-assistenza ta' qabel l-adeżjoni, f'konformità mal-Artikolu 20 tar-[Regolament NDICI].

tal-Programm, bhall-attivitajiet ta' thejjija (*assistenza għat-thejjija ta' proġett u l-valutazzjoni tiegħu*), *l-appoġġ għat-tishih istituzzjonali u għall-bini tal-kapaċità amministrattiva ta' ġestjoni effikaċi*, ta' monitoraġġ, ta' kontroll, ta' awditu u ta' evalwazzjoni inklużi sistemi tat-teknoloġija tal-informazzjoni korporattivi, u kwalunkwe attività relatata mat-thejjija tal-programm suċċessur għall-assistenza ta' qabel l-adeżjoni, f'konformità mal-Artikolu 20 tar-[Regolament NDICI].

Emenda 14

Proposta għal regolament Artikolu 6 - paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-programmi u l-azzjonijiet taħt dan ir-Regolament għandhom jintegraw it-tibdil fil-klima, il-harsien tal-ambjent u l-ugwaljanza bejn is-sessi u, fejn applikabbli, għandhom jindirizzaw l-interkonnessjonijiet bejn l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli³⁴, għall-promozzjoni ta' azzjonijiet integrati li jistgħu joħolqu benefiċċji kollaterali u jilħqu għanijiet multipli b'mod koerenti.

34

https://ec.europa.eu/europeaid/policies/sustainable-development-goals_en

Emenda 15

Proposta għal regolament Artikolu 6 - paragrafu 3

Emenda

2. Il-programmi u l-azzjonijiet taħt dan ir-Regolament għandhom jintegraw it-tibdil fil-klima, il-harsien tal-ambjent u l-ugwaljanza bejn is-sessi u, fejn applikabbli, għandhom jindirizzaw l-interkonnessjonijiet bejn l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli³⁴, għall-promozzjoni ta' azzjonijiet integrati li jistgħu joħolqu benefiċċji kollaterali u jilħqu għanijiet multipli b'mod koerenti. ***Fil-każ ta' tniġġis transkonfinali, il-prijorità tal-infiq tal-IPA jenhtieg li tinghata għat-thejjija u l-implimentazzjoni tal-proġetti li se jeliminaw it-tniġġis transkonfinali.***

34

https://ec.europa.eu/europeaid/policies/sustainable-development-goals_en

3. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jikkooperaw biex jiżguraw il-koerenza u għandhom jagħmlu ħilithom biex jevitaw id-duplikazzjoni bejn l-assistenza mogħtija taħt l-IPA III u assistenza oħra mogħtija mill-Unjoni, mill-Istati Membri u mill-Bank Ewropew tal-Investment, f'konformità mal-prinċipji stabbiliti għat-tiżgħir tal-koordinazzjoni operazzjonali fil-qasam tal-assistenza esterna, u għall-armonizzazzjoni tal-politiki u l-proċeduri, b'mod partikolari l-prinċipji internazzjonali dwar l-effettività tal-iżvilupp.³⁵ Il-koordinazzjoni għandha tinvolvi *konsulazzjonijiet* regolari u skambji frekwenti ta' informazzjoni matul il-fażijiet differenti ta' ciklu ta' assistenza u laqgħat inklużivi mmirati għall-koordinazzjoni tal-assistenza, u għandha tikkostitwixxi pass ewlieni fil-proċessi ta' programmazzjoni tal-Unjoni u tal-Istati Membri.

35

https://ec.europa.eu/europeaid/policies/eu-approach-aid-effectiveness_en

Emenda 16

Proposta għal regolament Artikolu 6 - paragrafu 4

4. Il-Kummissjoni, f'koordinazzjoni mal-Istati Membri, għandha wkoll tiegħu l-passi meħtieġa biex tiżgura l-koordinazzjoni u l-komplementarjetà ma'

PE626.961v02-00

3. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jikkooperaw biex jiżguraw il-koerenza u għandhom jagħmlu ħilithom biex jevitaw id-duplikazzjoni bejn l-assistenza mogħtija taħt l-IPA III u assistenza oħra mogħtija mill-Unjoni, mill-Istati Membri u mill-Bank Ewropew tal-Investment, f'konformità mal-prinċipji stabbiliti għat-tiżgħir tal-koordinazzjoni operazzjonali fil-qasam tal-assistenza esterna, u għall-armonizzazzjoni tal-politiki u l-proċeduri, b'mod partikolari l-prinċipji internazzjonali dwar l-effettività tal-iżvilupp.³⁵ Il-koordinazzjoni għandha tinvolvi *konsultazzjonijiet* regolari u skambji frekwenti ta' informazzjoni matul il-fażijiet differenti ta' ciklu ta' assistenza u laqgħat inklużivi mmirati għall-koordinazzjoni tal-assistenza, u għandha tikkostitwixxi pass ewlieni fil-proċessi ta' programmazzjoni tal-Unjoni u tal-Istati Membri. ***Jenħtieġ li l-assistenzatara li tiżgura l-allinjament mal-istrateġija tal-Unjoni għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inklużiv, li toħloq arrangamenti għall-prinċipju ta' shubija u wkoll approċċ integrat għall-iżvilupp territorjali.***

35

https://ec.europa.eu/europeaid/policies/eu-approach-aid-effectiveness_en

4. Il-Kummissjoni, f'koordinazzjoni mal-Istati Membri, għandha wkoll tiegħu l-passi meħtieġa biex tiżgura l-koordinazzjoni u l-komplementarjetà ma'

12/16

AD\1169182MT.docx

organizzazzjonijiet u entitajiet multilaterali u reġjonali, bħal organizzazzjonijiet internazzjonali u istituzzjonijiet finanzjarji, aġenziji, **u** donaturi mhux tal-Unjoni.

organizzazzjonijiet u entitajiet multilaterali u reġjonali, bħal organizzazzjonijiet internazzjonali u istituzzjonijiet finanzjarji, aġenziji, donaturi mhux tal-Unjoni **u atturi mis-soċjetà ċivili.**

Emenda 17

Proposta għal regolament Artikolu 7 – paragrafu 2 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

L-assistenza għandha tiġi mmirata u agġustata skont is-sitwazzjoni speċifika tal-benefiċjarji elenkati fl-Anness I, filwaqt li jitqiesu l-isforzi ulterjuri meħtieġa biex jiġu ssodisfati l-kriterji ta' shubija kif ukoll il-kapaċitajiet ta' dawk il-benefiċjarji. L-assistenza għandha tiġi differenzjata fil-kamp ta' applikazzjoni u fl-intensità skont il-ħtiġijiet, l-impenn għal riformi u l-progress fl-implimentazzjoni ta' dawk ir-riformi.

Emenda

L-assistenza għandha tiġi mmirata u agġustata skont is-sitwazzjoni speċifika tal-benefiċjarji elenkati fl-Anness I, filwaqt li jitqiesu l-isforzi ulterjuri meħtieġa biex jiġu ssodisfati l-kriterji ta' shubija kif ukoll il-kapaċitajiet ta' dawk il-benefiċjarji. L-assistenza għandha tiġi differenzjata fil-kamp ta' applikazzjoni u fl-intensità skont il-ħtiġijiet, l-impenn għal riformi u l-progress fl-implimentazzjoni ta' dawk ir-riformi **u fir-riżultati miksuba fit-twettiq tal-kriterji ta' adeżjoni, fit-tibdil pożittiv fl-ambjent soċjo-ekonomiku u fir-risposta għall-isfidi attwali.**

Emenda 18

Proposta għal regolament Artikolu 9 - paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Meta programmi ta' kooperazzjoni transfruntiera ma jtkomplewx f'konformità mal-Artikolu 12 tar-[Regolament KTE], l-appoġġ minn dan ir-regolament għall-programm li ma jkunx tkompla li jkun għadu disponibbli jista' jintuża biex jiffinanzja kwalunkwe azzjoni eliġibbli oħra taħt dan ir-Regolament.

Emenda

4. Meta programmi ta' kooperazzjoni transfruntiera ma jtkomplewx f'konformità mal-Artikolu 12 tar-[Regolament KTE], l-appoġġ minn dan ir-regolament għall-programm li ma jkunx tkompla li jkun għadu disponibbli jista' jintuża biex jiffinanzja kwalunkwe azzjoni eliġibbli oħra taħt dan ir-Regolament. **F'dan il-każ, jekk ma jkun hemm l-ebda azzjoni eliġibbli x'tiġi ffinanzjata fis-sena kurrenti, għandu jkun possibbli li l-appropriazzjonijiet jiġu riportati għas-**

sena ta' wara.

Emenda 19

Proposta għal regolament Anness II – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) It-tishih tal-kapaċità tal-Unjoni u tas-sħab tagħha biex jipprevjenu l-kunflitti, jibnu l-paċi u jindirizzaw sitwazzjonijiet ta' qabel u ta' wara l-kriżi, inkluż permezz ta' twissija bikrija u analiżi tar-riskju sensitiva għall-kunflitti; il-promozzjoni tal-kuntatti bejn in-nies, ir-rikonċiljazzjoni, il-miżuri għall-bini tal-paċi u għall-bini tal-fiduċja, l-appoġġ tal-azzjonijiet tat-tishih tal-kapaċitajiet għas-sigurtà u l-iżvilupp (CBSD — capacity building in support of security and development).

Emenda

(d) It-tishih tal-kapaċità tal-Unjoni u tas-sħab tagħha biex jipprevjenu l-kunflitti, jibnu l-paċi u jindirizzaw sitwazzjonijiet ta' qabel u ta' wara l-kriżi, inkluż permezz ta' twissija bikrija u analiżi tar-riskju sensitiva għall-kunflitti; il-promozzjoni tal-kuntatti bejn in-nies, ir-rikonċiljazzjoni, il-miżuri għall-bini tal-paċi u għall-bini tal-fiduċja, l-appoġġ tal-azzjonijiet tat-tishih tal-kapaċitajiet għas-sigurtà u l-iżvilupp (CBSD — capacity building in support of security and development). ***kontribut għad-difiża u ċ-ċiberdifiża tal-benefiċjarji elenkati fl-Anness I***; it-tishih tal-kapaċitajiet ta' komunikazzjoni strateġika biex jitrawwem il-kxif sistematiku tad-diżinformazzjoni.

PROCĊEDURA TAL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

Titolu	Li jistabbilixxi l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA III)
Referenzi	COM(2018)0465 – C8-0274/2018 – 2018/0247(COD)
Kumitat responsabbli Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	AFET 2.7.2018
Opinjoni mogħtija minn Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	BUDG 2.7.2018
Rapporteur għal opinjoni Data tal-ħatra	Ivana Maletić 11.7.2018
Eżami fil-kumitat	25.9.2018
Data tal-adozzjoni	21.11.2018
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 27 -: 4 0: 0
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Jean Arthuis, Lefteris Christoforou, Gérard Deprez, Manuel dos Santos, André Elissen, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Ingeborg Gräßle, Monika Hohlmeier, John Howarth, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Vladimír Maňka, Jan Olbrycht, Răzvan Popa, Petri Sarvamaa, Jordi Solé, Patricija Šulin, Eleftherios Synadinos, Indrek Tarand, Isabelle Thomas, Inese Vaidere, Monika Vana, Daniele Viotti, Tiemo Wölken, Stanisław Żółtek
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Karine Gloanec Maurin, Giovanni La Via, Ivana Maletić, Andrey Novakov, Tomáš Zdechovský

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJIET
FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGHTI OPINJONI**

27	+
ALDE	Jean Arthuis, Gérard Deprez
ECR	Zbigniew Kuźmiuk
PPE	Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Ingeborg Gräßle, Monika Hohlmeier, Giovanni La Via, Ivana Maletić, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Petri Sarvamaa, Patricija Šulin, Inese Vaidere, Tomáš Zdechovský
S&D	Eider Gardiazabal Rubial, Karine Gloanec Maurin, John Howarth, Vladimír Maňka, Răzvan Popa, Manuel dos Santos, Isabelle Thomas, Daniele Viotti, Tiemo Wölken
VERTS/ALE	Jordi Solé, Indrek Tarand, Monika Vana

4	-
ECR	Bernd Kölmel
ENF	André Elissen, Stanisław Żółtek
NI	Eleftherios Synadinos

0	0

Tifsira tas-simboli użati:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjoni